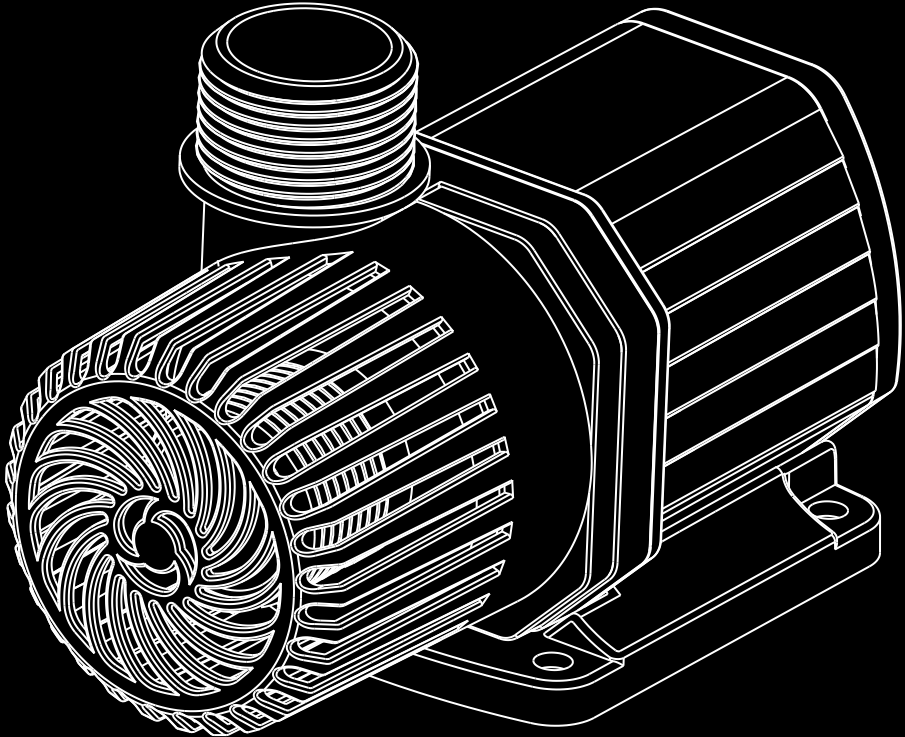


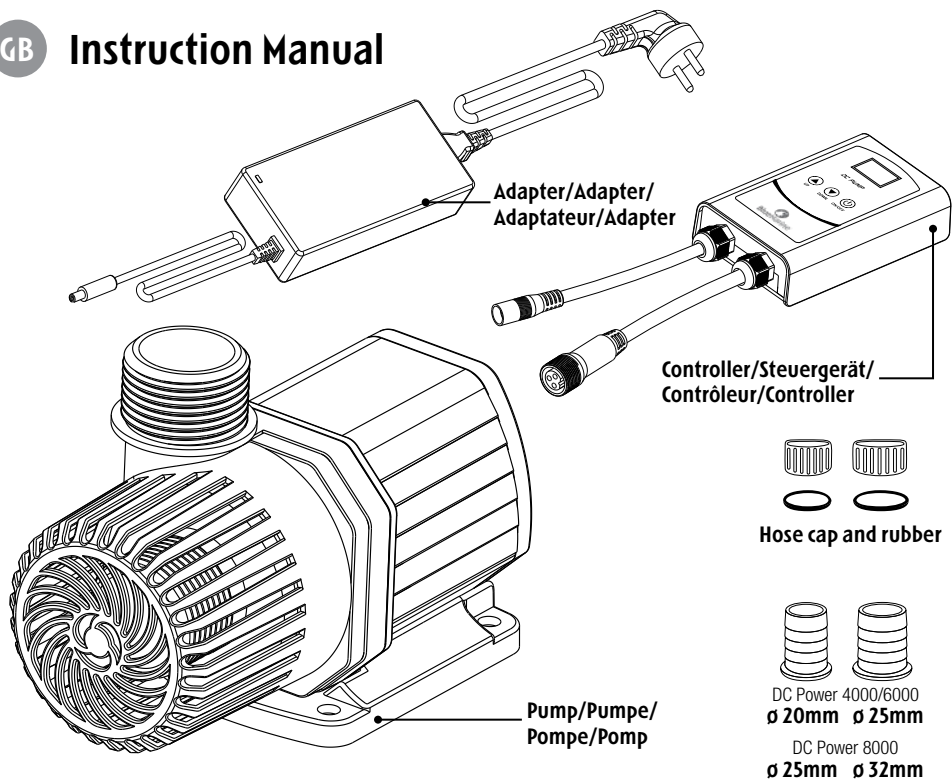


BlueMarine®



DC POWER PUMP 4000/6000/8000

Instruction Manual
Gebrauchsanweisung
Mode d'Emploi
Gebruiksaanwijzing

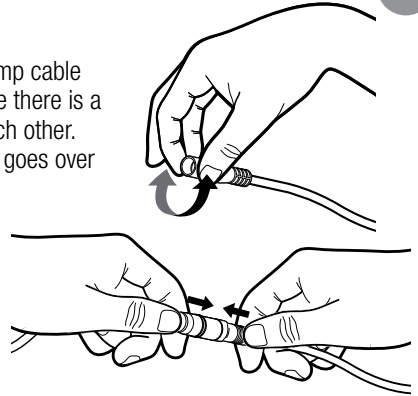


Safety

1. Read manual carefully before usage.
2. Only suitable for indoor use.
3. Ensure voltage shown on the label match to the mains supply voltage.
4. Never let the pump run dry, keep it submerged at all times.
5. Maximum water depth 1.5 meter
6. The temperature of the fluid being pumped must never exceed 35° C.
7. The pump must not be used to pump sewage, flammable, corrosive or explosive liquids (e.g. petroleum oil, petrol, thinner), grease, oils or foodstuffs.
8. Unplug or switch off all appliances in the aquarium before carrying out maintenance.
9. If damaged the supply cord cannot be replaced, the whole unit needs to be recycled.
10. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

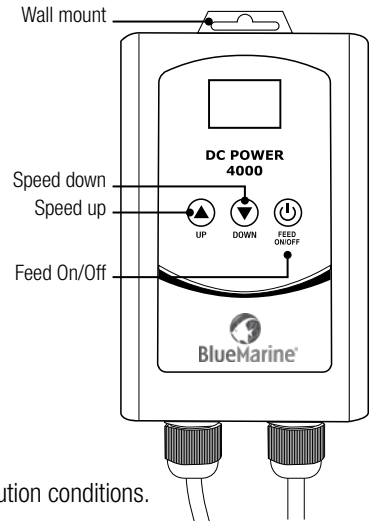
Installation

- Connect one cable from the controller to the pump cable and the other to the adapter cable. To make sure there is a good connection slide the 2 plugs firmly into each other. To make this easier you can soften the part that goes over the other plug with your fingers.
- Put the adapter's AC plug into the power socket, the pump controller's LED display will light up and the pump will start.
- The controller is not waterproof and has to be well mounted on the wall or the cabinet with a screw. Damage caused by water is not covered by warranty.



Operation

- **Speed up/down:** Change the running speed of the pump, to adjust the flow. The pump has 9 speed modes, corresponding displayed as '01-09' in the LED display. '09' is the maximum speed of the pump.
- **Feeding ON/OFF:** Press this button to stop the pump for 10 minutes. After 10 minutes, the pump will operate automatically. This function gives you the time to feed your fish without getting food in the filter. If you press the button again the pump will work again.



Maintenance

- Clean the pump monthly, depending on water and pollution conditions.
- Regular cleaning extends the lifetime of the pump.

Disassembling sequence

- Remove the base, turn the pump head counterclockwise (Face the water inlet of pump) and dismantle it.
- Take out the pump rotor.

Note: Please check whether the impeller works smoothly before installation. If not, please adjust it accordingly.

Cleaning

- Clean the chamber inside with the brush;
- Clean the surfaces of the magnet and the impeller.
- Clean the shaft, bearing and other space parts inside.

Troubleshooting

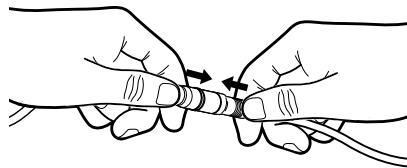
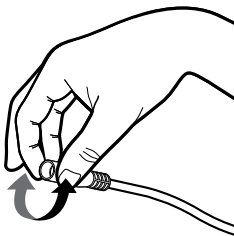
- **No water protection:** When the pump is out of the water for more than 1 minute, the protection function starts and the pump stops running. At the same time, the LED display shows 'E0'. The pump will try to resume work 9 times (each time for 1 minute), If after 9 times the problem still is not solved the pump will not automatically resume. You need to cut off the power supply and solve the problem before it can start working normally again.
- **Under voltage protection / overvoltage protection:** When the pump input voltage is below or above the standard voltage and holds for more than 1 second, the system will automatically enable protection to stop the pump. After the input voltage has returned to normal and holds for more than 3 seconds, the system will automatically restart the pump. When the under voltage protection is activated, the LED display shows 'EL', when the over voltage protection is activated, the LED display shows 'EH'.
- **Overload protection:** When the pump is running and the pump load exceeds the rating the system identifies it as pump overload. The overload protection function is activated after about 1.5 seconds after the pump has stopped running. This protection function has the Inverse-time characteristic, the higher the overload, the faster the trigger. Starts automatically after the pump stops for 1 second, and the system will repeat the protection process until the overload is eliminated. When the overload protection is triggered, the LED display shows 'EF'.
- **Over-temperature protection:** The pump automatically stops running when the controller temperature exceeds 80°C, the LED display shows 'EC'. The pump automatically starts running again when the controller temperature returns to 65°C or less.

Sicherheit

1. Lesen Sie vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
2. Die DC Power ist ausschließlich zur Verwendung im Haus geeignet.
3. Prüfen Sie, ob die Stromspannung auf dem Aufkleber mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt.
4. Die Pumpe nur unter Wasser verwenden; auf keinen Fall trocken laufen lassen.
5. Maximale Wassertiefe 1,5 Meter
6. Die Temperatur der von der Pumpe zu verarbeiteten Flüssigkeiten darf 35°C nicht überschreiten.
7. Für das Pumpen von Gülle, entflammabaren, reizenden oder explosiven Flüssigkeiten (Petroleum, Benzin, Verdünnungsmittel), Fette, Öle oder Nahrungsmittel darf die Pumpe nicht verwendet werden.
8. **ACHTUNG:** Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten alle Geräte im Aquarium ausschalten und Netzstecker ausziehen.
9. Das Kabel kann nicht ersetzt werden, wenn es beschädigt ist. Die Pumpe muss dann entsorgt werden.
10. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung darf nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Installation

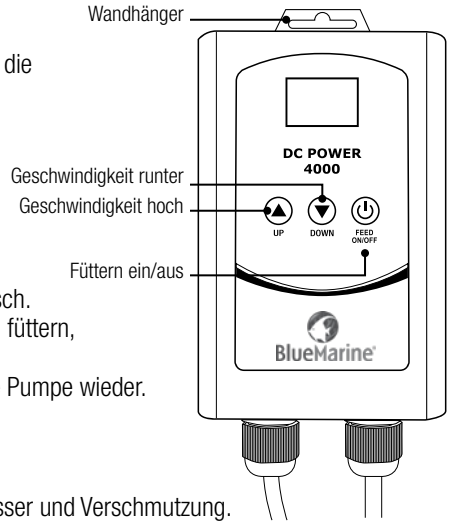
- Verbinden Sie ein Kabel des Steuergeräts mit dem Pumpenkabel und das andere mit dem Adapterkabel. Zur Sicherstellung einer soliden Verbindung, schieben Sie die beiden Stecker fest ineinander. Um dies zu vereinfachen, können Sie den Teil, der über den anderen Stecker gesteckt werden muss, zwischen Ihren Fingern weicher machen.



- Stecken Sie den Netzstecker des Adapters in die Steckdose, die LED-Anzeige der Pumpensteuerung leuchtet auf und die Pumpe startet.
- Die Steuerung ist nicht wasserdicht und muss gut mit einer Schraube an der Wand oder am Gehäuse befestigt sein. Wasserschäden fallen nicht unter die Garantie.

D Operation

- **Geschwindigkeit hoch / runter:** Ändern Sie die Laufgeschwindigkeit der Pumpe, um den Durchfluss anzupassen. Die Pumpe verfügt über 9 Geschwindigkeitsmodi, die in der LED-Anzeige als '01-09' angezeigt werden. '09' ist die maximale Drehzahl der Pumpe.
- **Füttern EIN / AUS:** Drücken Sie diese Taste, um die Pumpe 10 Minuten lang anzuhalten. Nach 10 Minuten arbeitet die Pumpe automatisch. Diese Funktion gibt Ihnen die Zeit, Ihre Fisch zu füttern, ohne dass Futter in den Filter gelangen kann. Wenn Sie die Taste erneut drücken, arbeitet die Pumpe wieder.



Wartung

- Reinigen Sie die Pumpe monatlich, je nach Wasser und Verschmutzung.
- Regelmäßige Reinigung verlängert die Lebensdauer der Pumpe.

Demontierungsreihenfolge

- Entfernen Sie den Sockel, drehen Sie den Pumpenkopf gegen den Uhrzeigersinn (zum Wassereinlass der Pumpe) und zerlegen Sie ihn.
- Nehmen Sie den Pumpenrotor heraus.
Achtung: überprüfen Sie, ob das Rad vor der Installation gleichmäßig läuft. Wenn das nicht der Fall ist passen Sie es bitte entsprechend an.

Reinigung

- Reinigen Sie das Innere der Kammer mit der Bürste.
- Reinigen Sie die Oberflächen des Magneten und des Laufrads.
- Reinigen Sie die Welle, das Lager und andere Teile im Inneren des Raums.

Problembehandlung

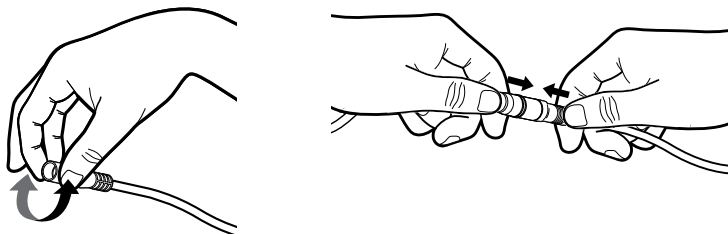
- **Kein Wasserschutz:** Wenn die Pumpe länger als 1 Minute nicht im Wasser ist, startet die Schutzfunktion und die Pumpe stoppt. Gleichzeitig zeigt das LED-Display 'EO' an. Die Pumpe versucht 9 Mal, die Arbeit wieder aufzunehmen (jeweils 1 Minute lang). Wenn das Problem nach dem 9. Mal immer noch nicht behoben ist, wird die Pumpe nicht automatisch fortgesetzt. Sie müssen die Stromversorgung unterbrechen und das Problem beheben, bevor es wieder normal funktioniert.
- **Unterspannungsschutz / Überspannungsschutz:** Wenn die Pumpen-Eingangsspannung unter oder über der Standardspannung liegt und länger als 1 Sekunde anhält, aktiviert das System automatisch den Schutz, um die Pumpe anzuhalten. Nachdem die Eingangsspannung wieder normal ist und länger als 3 Sekunden anhält, startet das System die Pumpe automatisch neu. Wenn der Unterspannungsschutz aktiviert ist, zeigt das LED-Display 'EL' an. Wenn der Überspannungsschutz aktiviert ist, zeigt das LED-Display 'EH' an.
- **Überlastschutz:** Wenn die Pumpe läuft und die Pumpenlast die Nennleistung überschreitet, erkennt das System, dass es sich um eine Pumpenüberlastung handelt. Die Überlastschutzfunktion wird nach ca. 1,5 Sekunden nach Stillstand der Pumpe aktiviert. Diese Schutzfunktion hat die Inverse-Time-Charakteristik. Je höher die Überlast, desto schneller der Trigger. Startet automatisch, nachdem die Pumpe 1 Sekunde lang angehalten hat, und das System wiederholt den Schutzvorgang, bis die Überlastung beseitigt ist. Wenn der Überlastschutz ausgelöst wird, zeigt das LED-Display 'EF' an.
- **Temperaturschutz:** Die Pumpe stoppt automatisch, wenn die Reglertemperatur 80 ° C überschreitet, die LED-Anzeige zeigt 'EC' an. Die Pumpe läuft automatisch wieder an, wenn die Reglertemperatur wieder unter 65°C fällt.

F Sécurité

1. Lisez attentivement le manuel avant utilisation.
2. Convient uniquement à un usage intérieur.
3. Vérifiez si la tension d'utilisation mentionnée sur l'autocollant du produit correspond bien à la tension de votre réseau électrique.
4. Ne faites jamais tourner la pompe à sec, utilisez-la uniquement totalement immergée.
5. Hauteur d'eau maximale : 1,5 m.
6. La température du liquide à pomper ne doit jamais dépasser les 35°C.
7. La pompe ne peut pas être employée pour pomper des eaux usées, des liquides inflammables, corrosifs ou explosifs (ex. pétrole, essence, diluants), des graisses, des huiles ou des produits alimentaires.
8. Débrancher ou éteindre tous les appareils dans l'aquarium avant de procéder à l'entretien.
9. En cas de dommage du câble, celui-ci ne peut être remplacé, la pompe complète doit être remplacée et recyclée.
10. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités ou un manque d'expérience et de connaissances physiques, sensorielles ou mentales réduites si elles ont été formées et encadrées d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Installation

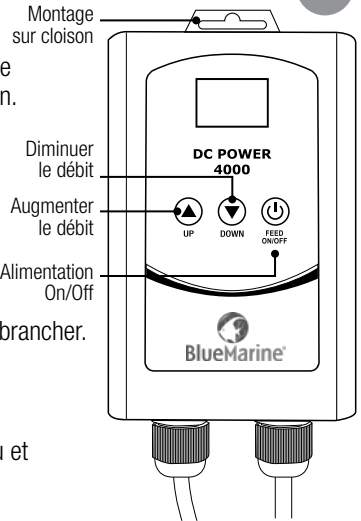
- Connectez un câble du contrôleur au câble de la pompe et l'autre au câble de l'adaptateur. Pour être sûr que la connexion se fasse bien, glissez fermement les 2 embouts l'un dans l'autre. Pour faciliter l'opération vous pouvez ramollir la partie qui recouvre l'embout avec vos doigts



- Branchez la prise de l'adaptateur AC à l'électricité, l'écran LED du contrôleur va s'allumer et la pompe va démarrer.
- Le contrôleur n'est pas étanche et doit être bien installé sur le mur ou le meuble avec une vis. Les dommages causés par l'eau ne sont pas couverts par la garantie.

Fonctionnement

- **Augmenter/Diminuer** : changez la vitesse de fonctionnement pour ajuster le débit. La pompe dispose de 9 vitesses d'utilisation, indiquées '01-09' sur l'écran. '09' est la vitesse maximale .
- **Feeding ON/OFF**: Appuyez sur ce bouton pour arrêter la pompe pendant 10 minutes. Après 10 minutes, la pompe va redémarrer toute seule. Cette fonction vous permet de nourrir vos poissons sans que les aliments aillent dans le filtre. Si vous rappuyez sur le bouton avant les 10mn, la pompe va se remettre en route. Pour arrêter définitivement la pompe, vous devez la débrancher.



Entretien

- Nettoyez la pompe tous les mois, selon la qualité d'eau et conditions d'utilisation.
- Un nettoyage régulier prolonge la vie de votre pompe.

Démontage

- Enlevez la base, tournez la tête de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (quand vous regardez l'arrivée d'eau de la pompe) et démontez-la.
- Sortez le rotor de la pompe.
Note : merci de vérifier que le rotor tourne facilement avant l'installation. Sinon, ajustez-le.

Nettoyage

- Nettoyez la chambre intérieure avec une brosse.
- Nettoyez la surface de l'aimant et du rotor.
- Nettoyez l'axe, les supports et autres pièces à l'intérieur.

F Dépannage

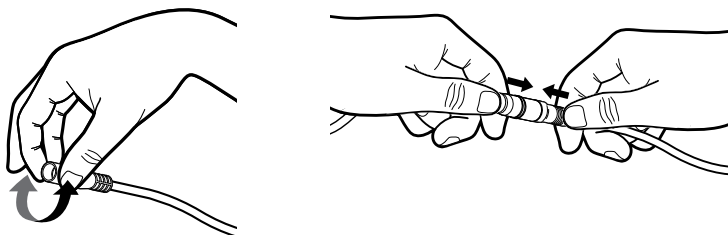
- **Protection contre le fonctionnement à sec** : Quand la pompe est hors d'eau pendant + d'1 mn, la fonction de protection se met en marche et la pompe s'arrête. Au même moment, l'écran LED affiche 'E0'. La pompe va essayer de se relancer 9 fois (à chaque fois pendant 1 minute), si après ces 9 essais le problème n'est pas réglé la pompe ne se relancera pas. Vous devrez débrancher la prise et régler le problème avant que la pompe puisse à nouveau fonctionner normalement.
- **Protection contre les sous-tensions et surtensions** : Quand la tension à l'entrée de la pompe est en-dessous ou au-dessus du standard pendant + d'1 seconde, le système va se mettre en sécurité et arrêter la pompe. Une fois que la tension est revenue à la normale pendant + de 3 secondes, le système va se remettre en marche automatiquement. Quand cette protection est activée, l'affichage LED indiquera un des 2 codes suivants : 'EL' quand la tension est trop basse, 'EH' quand la tension est trop haute.
- **Protection contre la surcharge** : Lorsque la pompe est en fonctionnement et que la charge dépasse la charge normale, le système l'identifie comme une surcharge. La fonction de protection contre la surcharge est activée environ 1.5 secondes après que la pompe se soit arrêtée. Cette fonction est intelligente : au plus la surcharge est importante, le plus vite la protection s'activera. La pompe va redémarrer automatiquement après un arrêt d'1 seconde, et le système va répéter le processus jusqu'à ce que la surcharge soit éliminée. Lorsque cette protection est activée, l'affichage LED indique 'EF'.
- **Protection contre la surchauffe** : La pompe s'arrête automatiquement lorsque la température du contrôleur dépasse les 80°C, et l'affichage LED indique 'EC'. La pompe redémarre automatiquement lorsque le contrôleur redescend à 65°C ou moins.

Veiligheid

1. Zorgvuldig lezen voor gebruik.
2. Alleen voor gebruik binnenhuis.
3. Controleer of voltage op productlabel overeenkomt met het netwerk voltage.
4. De pomp nooit laten droogdraaien alleen ondergedompeld gebruiken.
5. Maximum water diepte 1,5 meter
6. De temperatuur van de te verpompen vloeistof mag niet hoger dan 35°C zijn.
7. De pomp mag niet gebruikt worden voor het verpompen van rioolwater, ontvlambare, bijtende of explosieve vloeistoffen (b.v. petroleum, benzine, oplosmiddelen), vetten, oliën of voedingsmiddelen.
8. Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden, alle apparaten in het aquarium uitschakelen en stekker uit het stopcontact trekken.
9. De kabel kan niet worden vervangen, indien deze beschadigd is moet de gehele pomp worden gerecycled.
10. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke beperking, indien zij het product gebruiken onder begeleiding of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren inzien. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Onderhoud en schoonmaken van het apparaat mag alleen onder toezicht, door kinderen van 8 jaar en ouder gedaan worden.

Installatie

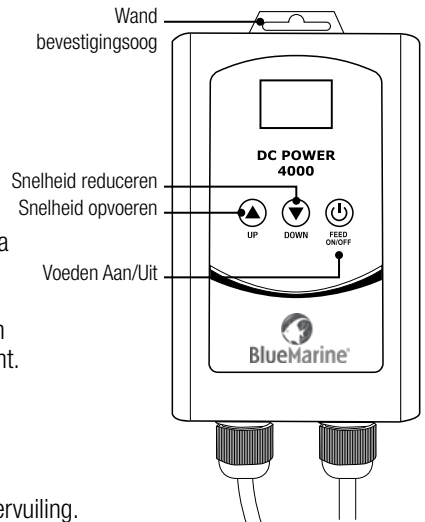
- Verbind de ene kabel van de controller met de kabel van de pomp en de andere met de kabel van de adapter. Om een stevige verbinding te garanderen schuift u de 2 stekkers geheel in elkaar. Om dit makkelijker te maken kunt u het deel wat over de andere stekker heen moet, eerst even tussen uw vingers wat zachter maken.



- Steek de stekker van de adapter in het stopcontact. Het LED-display van de pompregelaar gaat branden en de pomp zal worden gestart.
- De ingangsspanning van de adapter is AC100V -240V 50/60Hz, de uitgangsspanning is DC 24V.
- De controller moet op een droge plaats worden geïnstalleerd, de controller is niet waterbestendig en schade door vocht in de controller valt niet onder de garantie! Bevestig de controller met een schroef aan de muur of in uw meubel.

NL Bediening

- **Snelheid omhoog/omlaag:** Wijzig de snelheid van de pomp om de doorstroom aan te passen. De pomp heeft 9 snelheden. Het bijbehorende LED display loopt van '01' tot '09'. '09' is de maximale snelheid van de pomp.
- **Voeden Aan/Uit:** Druk op deze knop om de pomp te stoppen voor 10 minuten. De pomp zal na 10 minuten automatisch aanslaan. Als u binnen deze 10 minuten weer op de knop drukt gaat de pomp weer aan. Met deze functie kunt u de vissen voeren zonder dat het voer in het filter terecht komt.



Onderhoud

- Reinig de pomp maandelijks, afhankelijk van de vervuiling.
- Regulier onderhoud verlengt de levensduur van de pomp.

Demontage

- Verwijder de basis, draai de pomp kop linksom (tegen de waterinlaat van de pomp aan) en ontmantel deze.
- Haal de pomprotor eruit.
Opmerking: controleer of de rotor soepel werkt voor de installatie. Als dit niet het geval is, past u het aan.

Reiniging

- Maak de binnenkant schoon met een borstel.
- Reinig de oppervlaktes van de magneet en de waaier.
- Reinig de as, lager en andere ruimtedelen binnenin.

Problemen oplossen

- **Droogloopbescherming:** Wanneer de pomp meer dan 1 minuut uit het water is, dan start de beschermingsfunctie en stopt de pomp met werken. Tegelijkertijd geeft de LED display de foutcode 'E0' weer. De pomp zal 9 keer opnieuw proberen normaal te werken (telkens 1 minuut), na de 9e keer zal de pomp helemaal stoppen met werken. U dient nu eerst de stekker uit het stopcontact te halen en het tekort aan water bij de pomp op te lossen. Daarna kunt u de stekker weer in het stopcontact steken waarna de pomp weer normaal opstart.
- **Onderspanningsbeveiliging / overspanningsbeveiliging:** Wanneer de ingangsspanning van de pomp onder of boven de standaard spanning komt en langer dan 1 seconde duurt, dan schakelt het systeem automatisch de beveiliging in om de pomp te stoppen. Wanneer de onderspanningsbeveiliging wordt geactiveerd, geeft de LED display 'EL' weer, wanneer de overspanningsbeveiliging wordt geactiveerd, geeft de LED display 'EH' weer. Als de ingangsspanning weer normaal is en langer dan 3 seconden vasthoudt, dan start het systeem de pomp automatisch.
- **Overbelasting beveiliging:** Wanneer de pomp aanstaat en hij overschrijdt de normale pompbelasting dan identificeert het systeem het als overbelasting. De overbelasting beveiligingsfunctie wordt geactiveerd na ongeveer 1,5 seconde nadat de pomp gestopt is. Bij deze beveiligingsfunctie geldt: hoe hoger de overbelasting, hoe sneller deze geactiveerd wordt. Het systeem herhaalt dit beschermingsproces totdat de overbelasting geëlimineerd is.
- **Oververhittingsbeveiliging:** De pomp stopt automatisch wanneer de temperatuur van de regelaar hoger is dan 80°C. De LED display geeft dan 'EC' weer. De pomp start automatisch wanneer de temperatuur van de regelaar weer onder de 65°C komt.

GB

Recycle information

This symbol indicates that this product (if it is discarded) may not be disposed of with normal household waste. Instead it must be handed in at an official collection centre (e.g. HWRC). Or can be returned to the dealer when purchasing a similar new product. Follow the applicable rules in your country for the separate collection of electrical and electronic products. Separate collection and recycling are better for the environment, public health and reduces waste.



Warranty

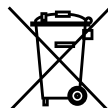
2 years manufacturer's warranty on materials and construction defects. Devices must be returned complete with all components, accompanied with an official proof of purchase confirming a purchase date for any warranty claims. Incomplete devices of which parts are missing, and devices without proof of purchase are not eligible for warranty. After receiving and checking, we will determine whether the device will be repaired or replaced. For a device repaired or replaced under warranty, the remaining time of the original warranty period applies. Carefully read the instructions on installation, use and maintenance. Damage due to incorrect use, damage due to contamination or not cleaning the device, wear and damage to the rotor and damage to the cord are not covered by the warranty.

Always keep the proof of purchase, without proof of purchase the warranty will be void!

D

Informationen zum Recycling

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt (falls es ausrangiert wird) nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei einer offiziellen Sammelstelle (z.B. den Wertstoffhöfen Ihrer Stadt oder Gemeinde) abgegeben werden oder es kann beim Kauf eines ähnlichen neuen Produkts an den Händler zurückgegeben werden. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Getrennte Entsorgung und Recycling ist besser für die Umwelt, die öffentliche Gesundheit und reduziert den Abfall.



Garantie

2 Jahre Herstellergarantie auf Material- und Konstruktionsfehler. Geräte müssen komplett mit allen Komponenten zusammen und einem offiziellen Kaufbeleg, der das Kaufdatum bestätigt, zurückgeschickt werden, damit Garantieansprüche geltend gemacht werden können. Unvollständige Geräte, von denen Teile fehlen, und Geräte ohne Kaufnachweis kommen für die Garantie nicht in Frage. Nach Erhalt und Prüfung entscheiden wir, ob das Gerät repariert oder ersetzt wird. Für ein Gerät, das im Rahmen der Garantie repariert oder ersetzt wurde, gilt die Restdauer der ursprünglichen Garantiezeit. Lesen Sie die Anweisungen zu Installation, Gebrauch und Wartung sorgfältig durch. Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, durch Verschmutzung und nicht Reinigen des Gerätes, Verschleiß und Beschädigung des Rotors und Beschädigung des Kabels sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Bewahren Sie den Kaufbeleg immer auf, ohne Kaufbeleg erlischt die Garantie!

F

Information sur le recyclage

Ce symbole indique que ce produit (s'il est jeté) ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères normales. Au lieu de cela, il doit être déposé dans un centre de collecte officiel, ou peut être retourné au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit similaire. Suivez les règles applicables dans votre pays pour la collecte séparée des produits électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés sont meilleurs pour l'environnement, la santé publique et réduisent les déchets.



Notice d'utilisation et certificat de garantie

Garantie du fabricant de 2 ans sur les défauts de matériaux et de construction. Les appareils doivent être retournés complets avec tous les composants, accompagnés d'une preuve d'achat officielle confirmant une date d'achat pour toute réclamation sous garantie. Les appareils incomplets dont des pièces sont manquantes et les appareils sans preuve d'achat ne sont pas éligibles à la garantie. Après réception et vérification, nous déterminerons si l'appareil sera réparé ou remplacé. Pour un appareil réparé ou remplacé sous garantie, le temps restant de la période de garantie d'origine s'applique. Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, les dommages dus à la contamination par un détergent, les dommages dus au manque d'entretien et de nettoyage, l'usure et la détérioration du rotor et les dommages au câble, ne sont pas couverts par la garantie.

Gardez toujours la preuve d'achat, sans preuve d'achat la garantie sera annulée !

NL

Recycling informatie

Dit symbool geeft aan dat dit product (als het wordt afgedankt) niet samen met het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid, maar moet worden ingeleverd bij een officieel inzamelpunt (bv. Milieustraat), of kan worden ingeleverd bij het verkooppunt tijdens de aankoop van een vergelijkbaar nieuw product. Volg de in uw land geldende regels voor het gescheiden inzamelen van elektrische en elektronische producten. Gescheiden inzameling en recycling is beter voor het milieu, de volksgezondheid en zorgt voor minder afval.



Garantie

2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en constructiefouten. Het apparaat dient compleet, met alle onderdelen en het originele aankoopbewijs met daarop de aankoopdatum, ter garantie aangeboden worden. Een apparaat waarvan onderdelen missen of zonder aankoopbewijs komt niet in aanmerking voor garantie! Na ontvangst zullen wij het apparaat controleren. Daarna wordt door ons bepaald of het apparaat in aanmerking komt voor reparatie of vervanging. Voor een apparaat dat onder garantie is gerepareerd of vervangen, is de resterende tijd van de oorspronkelijke garantieperiode van toepassing. Lees de instructies over installatie, gebruik en onderhoud zorgvuldig door. Schade door verkeerd gebruik, door vervuiling of het niet reinigen van het apparaat, slijtage en beschadiging van de rotor en schade aan het snoer, vallen niet onder de garantie.

Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op garantie!

Technical details

Model	Dimensions	Voltage	Power	Flow	Jet	In- and outlet	Noise
DC Power 4000	145 x 70 x 110 mm	DC 24V	43 W	4000 L/h	4.2	ø 20&25 mm	<42 dB
DC Power 6000	145 x 70 x 110 mm	DC 24V	72 W	6000 L/h	6.0	ø 20&25 mm	<42 dB
DC Power 8000	167 x 80 x 120 mm	DC 24V	85 W	8000 L/h	5.0	ø 25&32 mm	<42 dB

Dealer stamp / Stempel mit Anschrift des Händlers /
Sceau du point de vente / Stempel aankoopadres:

- Always keep proof of purchase, without purchase note no warranty!
- Bewahren Sie den Kassenbon immer auf; ohne Kaufbeweis keine Garantie!
- Toujours garder le bon d'achat, sans bon aucune garantie!
- Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder bon geen garantie!

Date of purchase / Kaufdatum /
Date d'achat / Datum van verkoop:

..... / / 20



Produced in China for:
www.aquadistri.com

Vlietweg 8 NL-4791 EZ Klundert